

Association

*LES TISSUS DE GUELACK*



# RAPPORT D'ACTIVITÉ

2011 & 2012



# Table des matières

Remerciements

Introduction

## **PARTIE 1**

Les actions annuelles et culturelles

### **A. Les actions annuelles**

### **B. Les actions culturelles**

- a. Fête d'Automne
- b. Exposition photographique à l'Orange Bleue, Billom (2011)
- c. Partenariat culturel avec la compagnie des Gemmes au Petit Vélo
- d. Travail avec plusieurs classes du Lycée professionnel Vercingétorix de Romagnat
- e. Participation aux Journées du patrimoine, Glaine-Montaigut (2011)
- f. Projet d'exposition au Musée Bargoin (2011-2012)
- g. Voyage associatif en Février 2012

## **PARTIE 2**

Les actions de développement sur le long terme

### **A. Formation en teinture naturelle**

### **B. Formation en couture**

Conclusion

## **ANNEXES**

Annexe 1. Bilan comptable 2011

Annexe 2. Bilan comptable 2012

Annexe 3. Tableau. Activités de l'association pour l'année 2011.

Annexe 4. Tableau. Activités de l'association pour l'année 2012.



## Remerciements

L'association *Les Tissus de Guelack* remercie chaleureusement ses partenaires financiers publics et privés : la Municipalité de Glaine-Montaigut et la société AGM Dimensions.

Elle remercie également ses partenaires culturels pour leur soutien, leur accompagnement et la richesse des échanges : le Musée Bargoin de Clermont-Ferrand, le lycée de Romagnat, la Communauté de Commune de Saint Dier-Billom, l'Université Blaise Pascal.



# INTRODUCTION

2011 et 2012 sont deux années très riches pour l'association des Tissus de Guelack .

Début 2011 nous célébrons les 10 ans de l'association.

10 ans de partenariat, 10 ans d'amitié avec nos amis de Guelack. Ils n'ont pu être présent en chair et en os, mais leur « coup de fil » chaleureux disait assez à quel point ils étaient proches de nous en pensée, le soir de cette grande fête.

2011 marque aussi le développement élargit de la production des textiles en teintures naturelles qui occupent désormais une place de choix dans nos gammes, grâce à un nuancier assez fourni (ocres, jaunes, marrons, bleus, verts). Les formations organisées par l'association et l'atelier de Guelack permettent un renforcement de compétences qui le prépare progressivement à l'autonomie.

L'équipe associative bénévole reste quant à elle toujours mobilisée de manière remarquable sur les actions annuelles que sont la vente des produits textiles et activités connexes. Actions, aujourd'hui encore nécessaires pour pérenniser l'activité de l'atelier.

Parallèlement, le projet de grande envergure qui nous occupe actuellement concerne la préparation de l'exposition sur l'atelier textile de Guelack et les techniques de teinture à la réserve au Sénégal. Lors des trois derniers séjours nous constituons la collection d'œuvres qui fera l'objet de l'exposition ... Pour nous, ces derniers temps, « voyage » rime avec « collectage » ... L'exposition aura lieu au musée Bargoin du 5 novembre 2013 à mars 2014.



# PARTIE 1

## LES ACTIONS ANNUELLES ET CULTURELLES

### A. Actions annuelles

Après avoir réceptionné, inventorié et étiqueté la commande, l'association a organisé 6 ventes de tissus au cours de l'année 2011 et 5 pour l'année 2012.

La collection 2011 se démarque, car c'est la première fois que nous proposons une gamme conséquente en teinture végétale, tant en vêtements, qu'en linge de maison et en coupons.

D'autre part, les hommes de l'association ont donné des idées pour la ligne de vêtements masculins. Elle offrait cette année-là un large éventail d'articles : chemises d'été, pantacourts, chèches etc...



*Stand collection teinture naturelle présentée et vendue à Glaine-Montaigut*

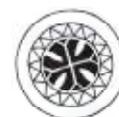
### **Calendrier des ventes**

- Clermont-Ferrand, Le Petit Vélo : du 22 au 26 mars 2011

A l'occasion de la représentation de « La Peau cassée » de Sony Labou Tansi, auteur congolais, nous étions installés au Petit Vélo à Clermont-Ferrand avec un stand de foulards en teintures naturelles.

- Glaine-Montaigut, avril 2011 et 2012.

Premier marché de l'année organisé tous les ans sur deux journées à la salle des fêtes de Glaine-Montaigut, généreusement prêtée par la Mairie. La clientèle fidèle est au rendez-vous en 2011, mais nous

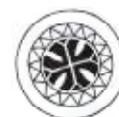


constatons une baisse de la fréquentation en 2012. La crise est-elle responsable de ce ralentissement pour l'année 2011, 86 % de la production de l'année est vendue sur ces deux jours, pour 2012 : 78 %.

- Sermentizon, Pollen, foire écologique le 7 et 8 mai 2011  
Même si ce marché ne représente pas un gros volume de vente, toute l'équipe est toujours enthousiaste de retrouver cette agréable foire, à l'ambiance festive.
- La Vendée, Juillet 2011. Nadine Balmes et Michelle Bérard mettent en place un petit dépôt vente à la poste de la commune d'Alloue en Charentes (village ami de Glaine-Montaigut)



- Pérignat-ès-Allier le 25 Septembre 2011. Marché Camondep, village surnommée « Capitale Mondiale des Epouvantails » par ses habitants.  
Ce village créatif, festif et original avait organisé au coeur du village son troisième Marché des Créateurs : une véritable ode aux arts et aux artistes de la région qui viennent s'exprimer en toute liberté au coeur du village sur un marché 100 % plein air. Créativité, originalité et convivialité, ces trois critères décrivent l'esprit que Pérignat souhaite donner à cette manifestation.  
Marché très convivial, contacts intéressants, mais peu de ventes.



- Mai 2011 : stand textile au marché de producteurs bio d'Orcet
- Humus à Châteldon les 5 et 6 mai 2012
- Marché de producteurs locaux à Moissat
- 7 avril 2012 : vente par l'intermédiaire de Michèle Bérard à Vichy au KECK'S Café Nature Shop®
- 23 juin 2012 : marché au Pré Fleuri à Sermentizon
- Juillet 2012 : Dépôt - vente à l'Orange Bleu, épicerie de commerce solidaire de Billom. (Artisans du monde)
- 29 juillet 2012 : vente textile à la fête du village des Albers en Haute-Savoie (vente d'une partie de nos textiles par l'association « Les amis du village de Guelack »).
- Hiver 2012 : vente textile à Ruzière ( Bourbon L'Archambault) dans l'Allier.



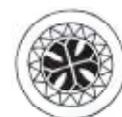
le Pré Fleuri



Moissat

### **Bilan de l'ensemble des ventes de l'activité textile en 2011 et 2012**

| <i>Lieu et évènement</i>     | <i>Pourcentage des ventes 2011</i> | <i>Pourcentage des ventes 2012</i> |
|------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Marché de Glaine-Montaigut   | 86                                 | 78                                 |
| Foire Pollen à Sermentizon   | 9                                  |                                    |
| Le Petit Vélo à Clermont-Fd  | 1                                  |                                    |
| Orcet                        | 1                                  |                                    |
| Pérignat sur Allier          | 0.5                                |                                    |
| Ventes directes              | 3.5                                | 3                                  |
| Foire Humus à Chateldon      |                                    | 6                                  |
| Vichy                        |                                    | 1                                  |
| Moissat                      |                                    | 0.5                                |
| Pré Fleuri à Sermentizon     |                                    | 1.5                                |
| Fête des Albers à Briançon   |                                    | 4                                  |
| Ruzière dans l'Allier        |                                    | 4                                  |
| Dépôt-vente à l'Orange Bleue |                                    | 2                                  |



## B. Les actions culturelles

### a. La Fête d'Automne

#### *Février 2010*

La Fête d'Automne 2010 a été reportée pour des raisons logistiques au début de l'année 2011. Elle a eu lieu le 12 Février 2011 à la salle du Moulin de l'Étang à Billom. Cette fête célébrait les 10 ans d'existence de l'association et, pour cette occasion, une grande énergie a été consacrée à sa réalisation. Elle s'est déroulée sur une journée entière et proposait diverses activités culturelles : ateliers, stages, conférence, débats, rencontres, concerts...

Les stages proposés :

- Stage de cuisine à la salle du Moulin de l'étang à Billom, animé par Mama Sy, sœur de Fatou responsable de l'atelier des Tissus à Guelack. 9h00 à 12h00
- Stage de danse africaine animé par Marie-Hélène Kane de l'association Adaca d'Issoire, à la salle des fêtes de Glaine-Montaigut. 9h00-12h00.
- Stage de Kora animé par Cheik Tidiane Dia, maître Koraïste d'origine peule, à la salle du camping de Billom. 15h15-18h15.

Les animations proposées :

- Coin jeux africains pour les enfants
- Atelier « tableaux de silhouettes africaines » pour les enfants
- Atelier tresses africaines animé par Astou
- Exposition photographique «Guelack: un village peul », créée spécialement pour les 10 ans de L'association.
- Conférence *Guelack un village peul*, présentée par Nathalie Baduel membre de l'association. Cette conférence présentait Guelack sous son aspect géographique, historique et culturel. Nous avons présenté les peuls de cette région sahélienne pour ensuite parler du projet de développement du village et de la création de l'atelier de textiles. Suite à cet exposé, des rencontres débats ont pu naître entre différentes associations présentes.



*Réalisations des enfants lors des ateliers avec des chutes de batiks.*



*Atelier danse*



*Atelier Kora*



- Présentations des résultats des stages (danse, Kora...)
- Apéro musical avec la Kora de Cheik Tidiane Dia

Cette journée s'est terminée avec le concert de Nuru Kane et de son groupe de musiciens « Bayefall Gnawa » qui a embrasé la salle du Moulin de l'étang de Billom. Muni de son guembri, instrument fétiche, Nuru Kane voyage entre le traditionnel et le blues...

Il fait naître un «monde en couleurs», car il pratique sans retenue le mélange des cultures. Les membres de son groupe en sont le reflet, ils viennent du Maroc, du Mali, d'Algérie, de France...



*Nuru Kane et ses musiciens sur scène*



*Cheik Tidiane Dia  
avec sa Kora*

### ***Repas convivial en Novembre 2011***

La fête des 10 ans ayant demandé une lourde organisation, nous avons fait une pause l'automne suivant. En revanche, nous avons organisé une rencontre le 19 novembre au sein de l'association. Nous avons convié à un repas amical les membres actifs et les sympathisants de l'association, amis et officiels, partenaires culturels et les associations locales en lien avec l'Afrique.

La conférence sur l'histoire de Guelack et des peuls dans leur contexte géographique et culturel a été présentée avant l'apéritif puis nous avons partagé un repas dans la salle de Glaine-Montaigut généreusement prêtée pour l'occasion par Monsieur le Maire.

A cette occasion, un carnet de voyage évoquant nos rencontres avec Guelack a été ébauché.

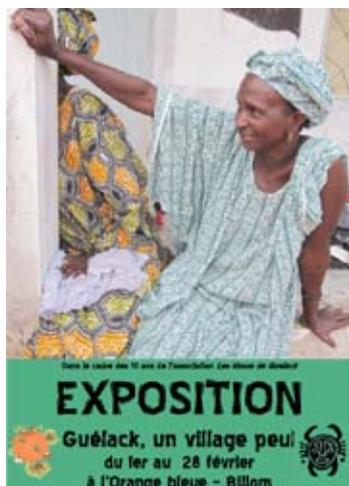


*Salle des fêtes de Glaine-Montaigut à l'heure africaine*



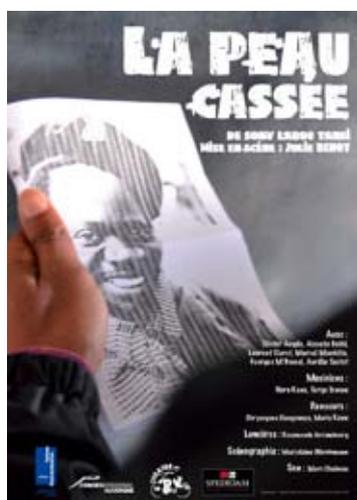
## b. Exposition photographique à l'Orange Bleue, Billom (2011)

En Février la boutique l'Orange Bleue d'Anne Le NY a accueilli notre exposition photos « Guelack un village peul » pour faire connaître les femmes de l'atelier de Guelack et les actions de l'association. Cette boutique associative est une antenne d'Artisans du Monde qui promeut le commerce équitable et solidaire. Chaque mois une exposition d'œuvres ou d'artisanat est proposée.



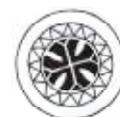
## c. Partenariat culturel avec la compagnie des Gemmes au Petit Vélo

Lors de la création théâtrale de la Compagnie des gemmes, « La Peau cassée » de Sony Labou Tansi, auteur congolais, Julie Binot, metteur en scène de la pièce, a invité notre association à créer une atmosphère africaine dans le hall d'accueil du Petit Vélo : exposition de textiles « indigo » et « teintures naturelles », stand de vente et dégustation de boissons sénégalaises.



## d. Travail avec plusieurs classes du Lycée professionnel Vercingétorix de Romagnat.

- Partenariat avec la classe de 1ère « section photo », encadrée par Aurélie Sannazarro pour la création d'un catalogue sur les produits textiles de notre association. Les élèves « jouant les modèles » se mettent en scène pour les prises de vues et valorisent ainsi de manière souvent originale la gamme de vêtements. Clément de la « classe photo » est venu jusqu'à Glaine-Montaigut pour photographier en milieu naturel la collection portée par nos enfants.





*Collection teintures naturelles portée par nos enfants, photographiés par Clément en Avril 2011*

- 2011/2012 :

Projet d'art appliqué avec la classe de 1ère en « communication visuelle » encadrée par Florence Emch. Les élèves travaillent sur une maquette artistique de catalogue et font des recherches pour lui donner une identité visuelle. Ils présentent leur travail à l'association qui sélectionne le projet d' Alexis Adrian.



*1 ère et 4ème de couverture du catalogue choisi*



*Page de la collection enfant*



- 2011/2012 : partenariat avec la classe de 1ère en « communication visuelle » encadrée par Sandrine Chauvel pour réaliser la PAO ( projet assisté par ordinateur) du catalogue.  
Celui-ci devrait voir le jour au printemps 2013

- « Atelier textile » mis en place par Florence Emch. Celui-ci débute en novembre 2012 avec trois élèves volontaires de la classe de 1ère en communication visuelle. Pistes proposées : création d'objets-accessoires et ligne de vêtements / valorisation des chutes de tissus.

#### e. Participation aux Journées européenne du patrimoine, Glaine-Montaigut (2011)



Dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, l'association était présente à la salle des fêtes de Glaine-Montaigut les 17 et 18 septembre 2011. Un stand d'information sur les actions de l'association, permettant les échanges et les discussions avec la population locale, l'exposition photographique «Guelack un village peul», un diaporama sur les actions de l'association, ainsi que le film réalisé à l'occasion des 10 ans de l'association étaient proposés. La conférence « Guelack : un village peul » a été présentée une nouvelle fois pour cette occasion.

#### f. Projet d'exposition au Musée Bargoin (2011-2012)

Le 22 décembre 2010, rencontre entre 3 membres de l'association, Marjolaine, Anita et Nathalie, et nos partenaires culturels du Musée Bargoin, Christine Bouilloc et Marie Bénédicte Seynhave, pour poursuivre le travail sur le projet d'exposition.

Lors de cette rencontre, nous présentons les ébauches de travail : choix de tissus, choix de grandes pièces à exposer, diaporama sur le travail du textile, sur les motifs au Sénégal (motifs sur tissu, motifs architecturaux, motifs sur parure...), travail sur les artisans teinturiers...

Les acteurs du Musée nous proposent de réfléchir également à une autre forme d'intervention dans le cadre du Festival HS, Hors Série Festival international des textiles extraordinaires. L'idée de ce festival est de créer une manifestation générale et vivante autour du textile mondial.

La forme de notre intervention au sein du Musée est décidée courant 2011.



### **Travail de recherche sur l'artisanat**

Le travail (entamé en 2010) de recherche sur les artisans au Sénégal et sur les techniques de teinture s'est poursuivi à Dakar et Saint-Louis par Anita et Marjolaine : trois semaines en octobre 2012.

Il s'agissait de collecter des tissus, des objets et d'observer les différentes techniques de teintures et de réserve, et de comprendre aussi l'organisation des artisans.

Des rencontres riches ont eu lieu et ont donné naissance à une documentation importante (photos, interviews, film) qui sera exploitée pour le projet d'exposition. Un dernier voyage en vue de la préparation de cette exposition aura lieu en mars 2013.

De nombreux objets sont achetés à Dakar dans les quartiers des teinturiers la cité des eaux (quartier de Castor) et de Guediawaye. Le choix des achats porte sur un éventail des différentes techniques de réserves : attachage, nouage, couture machine, aiguille, sérigraphie, batik, khossi, ... La plupart des objets rapportés lors de ces voyages ont été financés par le Musée Bargoin.

### **Travail d'inventaire**



*Le mélange des différentes techniques enrichit la palette des motifs qui apparaissent sous nos yeux comme par magie au moment où le teinturier dénoue les attaches...*



*Tissu attaché avant teinture*



*Objet pédagogique en cours de teinture*



Les pièces destinées à l'exposition sont de plusieurs natures : des tissus, des pièces pédagogiques (tissus en cours de réserve ou en cours de teinture), des objets de teinturiers, des végétaux (matières tinctoriales). Chaque élément a été photographié et inventorié (description des techniques de réserve, technique de teinture, dimensions, lieu de provenance, artisan, ...). Cet inventaire (réalisé par Marie-Claude, Marjolaine, Anita et Nathalie) a été transmis au musée.

### ***Rencontre en 2012 avec Caroline Lardy professeur de cinéma à l'Université Blaise Pascal***

Dans le but d'enrichir cette documentation destinée à l'exposition, de nombreuses petites vidéos ont été tournées à Dakar pour mettre en avant le travail des artisans. Ce travail a pu être mené grâce aux conseils techniques cinématographiques de base, donné de Caroline Lardy, qui s'est également proposée pour le montage du film.

### **g. Voyage associatif en Février 2012**

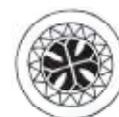
En Février 2012, 16 membres de l'association se sont rendu au Sénégal pour un séjour de deux semaines dans le village de Guelack. Ce voyage a permis de renforcer nos liens avec les teinturières et les gens de Guelack et pour certains de découvrir totalement ce village pour lequel ils s'investissent depuis des années : repas partagés assis sur une natte autour du plat unique le « tiep bou dien », balades dans le sable à travers la brousse plantée d'acacias jusqu'au bras du fleuve Sénégal... rencontre avec les bergers peuls et leurs interminables troupeaux.....



*Les Glainois et des Guelackiens portant la collection enfant 2012 dans la cour de l'atelier*



*Chaque jour les bergers mènent les troupeaux près du bras du fleuve Sénégal*



## PARTIE 2

### LES ACTIONS DE DÉVELOPPEMENT SUR LE LONG TERME

Pour l'année 2011, deux subventions ont été allouées pour mener à bien le Projet d'appui à l'atelier textile des femmes peules de Guelack : une subvention publique de 110 euros par La Mairie de Glaine-Montaigut et une subvention privée de 1000 euros par l'entreprise AGM Dimension (Clermont-Ferrand).

Un nouveau dossier de demande de subventions a été réalisé (Fabrice et Hélène Faccin, Marjolaine Werckmann) et présenté à la société Eiffage par un des membre actif de l'association Fabrice Faccin (salarié d'Eiffage). Eiffage proposait en 2009 un appel à projet solidaire. Fabrice fait faire des devis comparatifs pour l'installation de panneaux solaires et d'une pompe. Marie Aymard du Cerapcoop aide les membres de l'association à finaliser le dossier.

La demande de subvention n'a pas été rejetée, mais la société attend de notre part que nous trouvions en 2012 un « parrain » au Sénégal. Ce parrain doit être un salarié d'Eiffage travaillant au Sénégal et servirait de relais entre le projet, l'association et l'entreprise Eiffage. Pour le moment, nous sommes dans l'attente.

Pour l'année 2012, une seule subvention a été allouée : la subvention publique de 110 euros donnée par la municipalité de Glaine-Montaigut.

#### A. Formation en teinture naturelle

Une troisième formation avec M. Abdoulaye Seck s'est tenue à Guelack en octobre 2011 et février 2012.

Les deux premières formations visaient à utiliser l'indigo et d'autres plantes (cola, henné, new...) pour remplacer peu à peu les teintures chimiques toxiques.

Comme la seconde formation, cette troisième formation proposait deux volets :

1. Le premier qui visait à élargir la gamme de plantes tinctoriales utilisées, a permis d'enrichir la gamme de couleurs offertes : bruns, jaunes, bleus, verts. Malheureusement nous n'avons pas obtenu le rouge escompté, ni violet faute de rouge. Les plantes nécessaires n'étaient pas disponibles (bissap vinto, sorgo, racines). Les teintures restent pastels. Le problème des couleurs foncées n'est pas résolu. Les bleus ont été obtenus avec le pigment fourni par Abdoulaye mais les cuves fabriquées à Guelack n'ont pas fonctionné ce qui ne permet pas à l'atelier d'être autonome pour l'indigo. Le formateur invoque plusieurs causes possibles des échecs (récolte trop tardive, faible pouvoir colorant des variétés récoltées, chaleur excessive) et s'engage à aider Fatou pour y remédier.

Par ailleurs, cette formation a permis de vérifier les connaissances acquises lors des formations précédentes et d'augmenter l'autonomie des femmes de l'atelier de façon significative. Sont-elles en mesure de reproduire les couleurs précises d'un nuancier qu'elles



teinture avec des écorces



ont fabriqué pendant la formation ? Elles ont également acquis des connaissances sur certaines plantes récoltables dans leur environnement (teinture et santé).

2. Le second volet devait permettre aux femmes de l'atelier de continuer à utiliser les teintures de synthèse mais en excluant les adjuvants toxiques. Abdoulaye Seck a proposé des solutions alternatives pour éviter l'emploi des adjuvants toxiques comme l'hydro-sulfite et la soude caustique additionnés habituellement aux pigments de synthèse. Les essais réalisés n'ont pas été suffisants pour garantir une tenue dans le temps correcte.

Parallèlement à la formation, Abdoulaye Seck a fait faire aux femmes quelques essais de sérigraphie et khoosi.

En conclusion, cette formation a été bénéfique quant à l'implication des femmes et à la beauté des couleurs obtenues dans certaines gammes de couleurs (jaune et marron) mais insuffisante car nous n'avons pas fabriqué toutes les couleurs visées (le bleu et le rouge plus les couleurs qui en dé-coulent). Par ailleurs il n'y a pas de garantie pour une qualité régulière des teintures.



*teinture réalisée avec des feuilles*



*élaboration d'un nuancier par les femmes*



*technique de la sérigraphie*



*technique du khoosi*



## B. Formation en couture

*Formation en couture du 26 mars au 4 avril 2012, du 9 au 24 juillet 2012, du 30 juillet au 14 août et du 22 décembre 2012 au 2 janvier 2013*

L'association a mis en place une formation en couture pour les femmes de l'atelier. Une demande a été faite auprès de Mr N'Doye, enseignant en lycée (et également pour adulte) à Dakar. Il est modéliste et instructeur de formation.

Nous avons organisé une formation couture pour une dizaine de couturières. Cette formation animée par Abdourahmane N'Doye, professeur de couture, a permis de conforter les notions de base abordées pendant les formations animées par Liliane Ruzé en 2009 et 2010 (coutures droites, angles, ourlets) et d'étudier des notions de couture plus poussées (pose de manche, col, fermeture éclair, montage de vêtements, base de coupe...).

Les difficultés sont liées aux machines à coudre qui sont vétustes et difficiles à régler, au niveau scolaire très insuffisant des femmes et aux retards fréquents.

Toutefois Mr N'Doye fait un bilan positif de la formation en ce qui concerne la motivation et les acquis des femmes mais il insiste sur la nécessité qu'elles soient encadrées par le tailleur, Mathieu qui pourrait assurer coupe, supervision du travail et le contrôle des produits tant qu'elles ne seront pas suffisamment autonomes et méticuleuses. Il faut également changer petit à petit les machines afin d'améliorer la qualité et la productivité.

Le travail méthodique pendant la formation, et le réinvestissement des notions apprises pour la commande annuelle entre les différentes sessions de formation, devraient permettre aux femmes de perdre les mauvaises habitudes et de réaliser des pièces fabriquées jusqu'à présent par les tailleurs, dans un premier temps des vêtements simples.

Maintenant que l'atelier dispose d'un branchement électrique, un complément de formation pour s'entraîner à coudre avec des machines électriques serait nécessaire. Une formation continue serait également profitable.



## CONCLUSION

Deux années, bénéfiques pour l'atelier, viennent de s'écouler, avec le renforcement des compétences grâce aux formations techniques financées par l'association. En couture, nous constatons une autonomie croissante des femmes et un travail de finition toujours plus appliqué. En teinture, malgré des difficultés sur la tenue des couleurs et des échecs lors de la dernière formation, notamment pour la cuve indigo, les compétences des femmes s'approfondissent avec l'expérience. Les teintures naturelles figurent en bonne place depuis 2011 dans nos gammes.

Concernant les ventes de l'association qui permet à l'atelier sénégalais de maintenir son activité, nous constatons après une année très positive en 2011, un ralentissement de la vente en 2012. La crise n'y est sans doute pas étrangère, mais l'analyse approfondie des causes de ce changement ne doit pas être évacuée.

Le projet d'exposition, que nous préparons actuellement avec le musée Bargoin, entend participer à la valorisation de l'artisanat textile issu de la tradition de l'Afrique de l'Ouest, particulièrement vivant et dynamique au Sénégal. Rendez-vous donc dès novembre prochain pour découvrir le travail passionnant des artisans de la couleur !

## ANNEXES

Annexe 1. Bilan comptable 2011

Annexe 2. Bilan comptable 2012

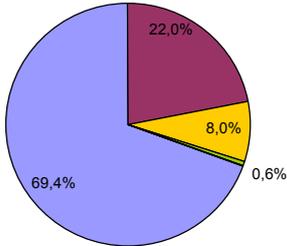
Annexe 3. Tableau. Activités de l'association pour l'année 2011.

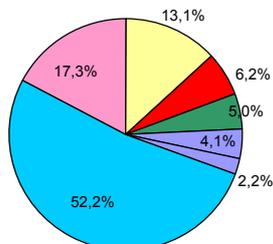
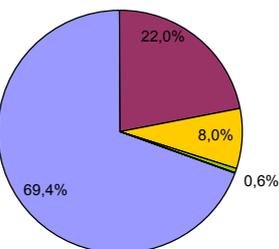
Annexe 4. Tableau. Activités de l'association pour l'année 2012.



## Association "Les Tissus de Guelack" Résultat budgétaire

Année 2011

| ACTIVITÉ ANNUELLE   | RECETTES  |                              |
|---|---|------------------------------|
|  | 1) Marchés textiles (ventes solidaires)                     | 13 108,00                    |
|   | 2) Autres activités (fête des 10 ans, animations)           | 4 159,30                     |
|   | 3) Vente tissu et matériel pédagogique (expo Musée Bargoin) | 1 510,00                     |
|   | 3) Subventions publique                                     | 110,00 <small>acquis</small> |
|   | 4) Dons   | 10,00 <small>acquis</small>  |
| <b>TOTAL</b>  |   | <b>18 897,30</b>             |



| DEPENSES   |        |               |
|--|--------|---------------|
| 1) Achat de textiles à l'Atelier des Femmes de Guelack (Sénégal) | 11 247 |               |
| 2) Autres activités (fête des 10 ans, animations)                | 3 730  |               |
| 3) Avance pour commande 2012                                     | 2 820  |               |
| 4) Financement du projet à long terme                            | 1 326  |               |
| 5) Achat de tissu et matériel pédagogique (expo Musée Bargoin)   | 1 067  |               |
| 6) Frais de fonctionnement (communication+divers)                | 886    |               |
| 7) Marchés textiles (stand, étiquetage)                          | 473    |               |
| <b>TOTAL</b>   |        | <b>21 550</b> |
| <b>SOLDE 1</b>   |        | <b>-2 652</b> |

Le solde négatif est provisionné par le livret A

### Détail du

| PROJET à LONG TERME<br><small>(projet d'Appui à l'atelier textile des femmes de Guelack)</small> | RECETTES |                       |
|--|----------|-----------------------|
| 1) Subventions publiques : Mairie de Glaine-Montaigut  | 110      | <small>acquis</small> |
| 2) Bénéfices des ventes textiles sur plusieurs années  | 1216     |                       |
| <b>TOTAL</b>   |          | <b>1326</b>           |

| DEPENSES  |     |             |
|---|-----|-------------|
| 1) Formation 2j aux teintures naturelles                            | 400 |             |
| 2) Avance pour 3eme session Formation aux teintures naturelles 2012 | 500 |             |
| 3) Achat de cades et tampons bois au Sénégal                        | 194 |             |
| 4) Adhesion au CERAPCOOP  | 60  |             |
| 5) Initiation aux teintures végétales en France                     | 60  |             |
| 6) Fournitures de bureau  | 37  |             |
| 7) Communication téléphonique avec le Sénégal                       | 65  |             |
| 8) Affranchissement   | 11  |             |
| <b>TOTAL</b>  |     | <b>1326</b> |
| <b>SOLDE 2</b>  |     | <b>0,00</b> |

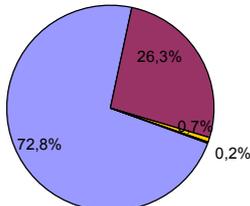
### Bilan comptable

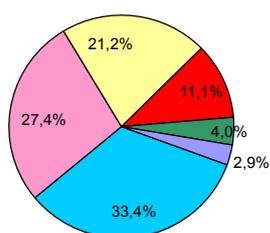
|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| Résultat 2011   | -2 652,40 €        |
| Report CCP 2010 | 1 235,85 €         |
| Livret A        | 12 168,78 €        |
| <b>TOTAL</b>    | <b>10 752,23 €</b> |



## Annexe 2. Bilan comptable 2012

**Année 2012**

| ACTIVITÉ ANNUELLE   | RECETTES  |               |        |
|---|---|---------------|--------|
|  | 1) Marchés textiles (ventes solidaires)                     | 11805         |        |
|   | 2) Vente tissu et matériel pédagogique (expo Musée Bargoin) | 4269          |        |
|   | 3) Subventions publique                                     | 120           | acquis |
|   | 4) Dons   | 30            | acquis |
|   | <b>TOTAL</b>  | <b>16 224</b> |        |



| DEPENSES  |               |
|---|---------------|
| 1) Versement à l'atelier textile de Guelack (Sénégal) | 6 460         |
| 2) Projet d'exposition Musée Bargoin                  | 5 291         |
| 3) Financement du projet à long terme                 | 4 101         |
| 4) avance commande 2013                               | 2 136         |
| 4) Frais de fonctionnement (communication+divers)     | 769           |
| 5) Marchés textiles (stand, étiquetage)               | 563           |
| <b>TOTAL</b>  | <b>19 320</b> |
| <b>SOLDE 1</b>  | <b>-3 097</b> |

Le solde négatif est provisionné par le livret A

### Détail du

| PROJET à LONG TERME<br><small>(projet d'Appui à l'atelier textile des femmes de Guelack)</small> | RECETTES    |  |
|--|-------------|--|
| Bénéfice de la vente de textiles 2012  | 1961        |  |
| Fond propre en provenance du livret A  | 2020        |  |
| Subventions publiques : Mairie de Glaine-Montaigut   | 120         |  |
| <b>TOTAL</b>   | <b>4101</b> |  |
| DEPENSES   |             |  |
| Formation couture (60 j)   | 1731        |  |
| Matériel formation couture   | 126         |  |
| Solde formateur Teintures Naturelles février 2012  | 500         |  |
| Matériels et matériel formation TN février 2012  | 268         |  |
| Suivi de formation sur place (1 personne en février)   | 962         |  |
| Repas de femmes de l'Atelier (octobre 2011)  | 305         |  |
| Adhesion CERAPCOOP   | 60          |  |
| Fourniture de couture  | 29          |  |
| Fournitures de bureau  | 120         |  |
| <b>TOTAL</b>   | <b>4101</b> |  |
| <b>SOLDE 2</b>   | <b>0,00</b> |  |

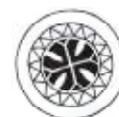
### Bilan comptable

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| Résultat 2012   | -3 096,65 €       |
| Report CCP 2011 | 1 583,45 €        |
| Caisse          | 100,00 €          |
| Livret A        | 9 385,82 €        |
| <b>TOTAL</b>    | <b>7 972,62 €</b> |



### Annexe 3. Tableau. Activités de l'association pour l'année 2011

| Mois      | Activités   |
|-----------|---|
| Janvier   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 7 janvier : réunion de préparation logistique pour la fête des 10 ans</li> <li>• 31 janvier : mise en place à l'Orange Bleue, de l'expo « Guelack un village peul »</li> </ul>   |
| Février   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accueil de 4 nouvelles personnes dans l'association : Michèle Vex, Sylvie Gourdon, Michèle Bérard et Nadine Balmes.</li> <li>• Fête des 10 ans de l'association au Moulin de l'étang Billom.</li> <li>• Réalisation d'un film pour les 10 ans (Laurent Crasmenil, Marjolaine werckmann)</li> <li>• Réalisation d'un diaporama enrichi pour les 10 ans (Anita Gauraz, Marjolaine)</li> <li>• Réalisation collective d'une expo photo (Guelack un village peul)</li> <li>• Elaboration d'une conférence «Guelack un village peul» (Nathalie Baduel)</li> </ul>   |
| Mars      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Myriam travaille sur la fête de Guelack. Travail présenté à l'itsra (rdv pour discussion)</li> <li>• Courant mars : travail collectif d'inventaire réparti par Sylvie Hachenberger.</li> <li>• 22 au 26 mars : partenariat avec le Petit Vélo. Montage des textiles le 22 mars.</li> <li>• 25 mars : préparation de l'ordre du jour avec Marjolaine, Anita, Hélène et Nathalie.</li> <li>• 29 mars : rencontre avec Claire Balay intéressée par l'association et matin travail sur le musée avec Marjolaine, Anita et Nathalie</li> <li>• Travail avec le Lycée professionnel de Romagnat.</li> </ul>  |
| Avril     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1er Avril : assemblée Générale.</li> <li>• 9 Avril : Clément élève de Romagnat fait des photos de la collection enfant avec nos enfants.</li> <li>• 15 Avril : débriefing et préparation du marché de Glaine-Montaigut.</li> <li>• 16 et 17 Avril : marché de Glaine-Montaigut</li> </ul>  |
| Mai       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 7 et 8 mai : marché Pollen à Sermentizon.</li> <li>• 9 mai : envoi de photos à Fatou pour leur foire agricole.</li> <li>• 16 mai : réunion commande pour collection 2012, débriefing.</li> <li>• 20 mai : travail avec Anita, Marjolaine et Nathalie en vue d'une rencontre avec le musée Bargoin.</li> <li>• 23 mai : réunion commande pour la collection «femme».</li> <li>• 27 mai : rencontre avec le Musée Bargoin.</li> </ul>  |
| Juin      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 7 juin : réunion commande collection «linge de maison»</li> <li>• 20 juin : réunion commande collection «enfants».</li> <li>• 24 juin : réunion de travail avec Florence Emch pour partenariat avec une classe en communication graphique de Romagnat en vue de la réalisation d'un catalogue.</li> </ul>  |
| Juillet   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 8 juillet : réunion commande collection «hommes».</li> <li>• 13 Juillet : réunion avec Liliane pour le contrôle des patrons avec Anita, Hélène, Marjolaine.</li> <li>• 16 juillet : réunion pour faire le point sur le projet exposition avec Marjolaine, Anita et Nathalie.</li> <li>19 juillet : envoi à Fatou d'un document précis sur une formation couture qu'elle transmettra à Mr N'doye.</li> </ul>  |
| Septembre | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 et 2 septembre : Anita et Marjolaine rencontrent Abdoulaye à Saint-Menoux pour l'élaboration de la convention de la formation aux teintures naturelles de février 2012. Mini stage aux plantes tinctoriales locales autour de Saint-Menoux.</li> <li>• 17 et 18 septembre : participation aux Journées du patrimoine à Glaine-Montaigut (film pour les 10 ans, diaporama enrichi pour les 10 ans, expo photo (village de Guelack ), conférence (Guelack un village peul), stand d'information.</li> <li>• 25 septembre : stand au marché des créateurs « Camondep » de Pérignat-es Allier, à la demande de Mr Buche, maire de la commune et conseiller général.</li> <li>• 30 septembre : Liliane, Marie-claude, Jocelyne, Marjolaine, Hélène et Anita : 1ère réunion commande pour la collection 2013 , chez Anita. Pour la première fois, on commence à réfléchir à la commande en septembre : changement de stratégie.</li> </ul> |
| Octobre   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Octobre 2011 : formation en teintures naturelles à Guelack avec A. Seck récolte d'indigo. Formation suivie par Anita et Marjolaine.</li> </ul>   |
| Novembre  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 novembre : rencontre avec Wendie pour qu'elle choisisse des coupons pour commencer à fabriquer des chapeaux pour les marchés du printemps 2012.</li> <li>• 19 novembre : repas amical avec des amis de l'association, sympathisants ...</li> </ul>  |



## Annexe 4. Tableau. Activités de l'association pour l'année 2012

| Mois                 | Activités   |
|----------------------|---|
| Janvier              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 janvier : réunion de 16 membres pour préparation d'un voyage au Sénégal.</li> <li>• 16 janvier : Anita, Marie-Claude et Marjolaine présentent l'association aux élèves de Romagnat (1re en Communication Graphique) et étudient les travaux des élèves sur des propositions visuelles pour le futur catalogue.</li> <li>• 24 janvier : rencontre avec le musée (Marie-Bénédicte Seynhave, Christine Bouilloc, Marjolaine et Nathalie)</li> </ul>  |
| Février              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 février : rencontre avec Evelyne Ducros du SUC (Service Université Culture) pour discuter des images vidéo que nous allons prendre au Sénégal en vue de l'exposition (Anita, Nathalie, Marjolaine)</li> <li>• Action spécifique Sylvie Cluzel : recolte de matériel à apporter à Guelack (matériel scolaire, vêtements et pharmacie).</li> <li>• 9 au 13 février : formation teinture naturelle à Guelack.</li> <li>• Voyage au Sénégal de 16 personnes de l'association.</li> <li>• A Guelack : une journée contrôle qualité avec Fatou et discussion de fond entre les guelackiens du sud et du nord.</li> <li>• Rencontre avec Monsieur N'doye (formateur en couture) et validation de la formation couture (avril, été/ noël 2012).</li> <li>• 29 février : debriefing de la commande à la salle des fêtes de Glaine-Montaigut.</li> </ul> |
| Mars                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 mars : mise en image par Aurélie Sannazaro (professeur de photo au lycée de Romagnat) et ses élèves d'une partie de la commande (adulte et des nappes) pour le catalogue.</li> <li>• 3 mars : Assemblée Générale</li> <li>• 15 mars : rencontre avec les jeunes du Secours Catholique de Lezoux, pour un éventuel partenariat.</li> <li>• 27 mars : rendez-vous avec Florence Emch (Marjolaine, Hélène, Marie-Claude) pour discuter de recherches textiles avec ses élèves (classes MANA : mise à niveau en arts appliqués). Il faut tenir compte des contraintes fortes de l'atelier (compétences faibles en couture/ lien avec Liliane). Réflexion sur des accessoires (collier, broches textiles etc...).</li> </ul>  |
| Avril                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 31 et 1er avril : marché à Glaine-Montaigut à la salle des fêtes prêtée par la mairie.</li> <li>• 7 avril : vente d'articles textiles par Michèle Bérard à Vichy : KECK'S Café Nature Shop®</li> <li>• 13 avril : réunion commande «enfant».</li> <li>• 21 avril : projection du film Bamako au Laskar théâtre et partage d'un maffé.</li> </ul>   |
| Mai                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mars, avril, mai, Juin : inventaire des pièces pour l'exposition (Marjolaine, Anita, Marie-Claude, Nathalie)</li> </ul>  |
| Juin                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• réunion commande «linge de maison», réunion commande «femme», réunion commande «homme»</li> <li>• 22 juin : rencontre avec Trosselot et son association pour échanger sur l'avenir de Guelack.</li> <li>• 23 juin : marché à la ferme du Pré Feuri à Sermentizon.</li> </ul>   |
| Juillet              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 juillet : réunion avec le musée pour l'exposition de 2014.</li> <li>• juillet : dépôt vente à l'Orange Bleue à Billom (du 1er juillet au 15 août)</li> <li>• 9 au 24 juillet : 2ème formation couture avec Mr N'doye.</li> <li>• 29 juillet : vente textile à la fête des Albers par l'association « Les amis du village de Guelack ».</li> </ul>  |
| Aout                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30 juillet au 14 août : 3ème formation couture avec Mr N'doye</li> </ul>   |
| Septembre            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 septembre : Marie-Claude, Anita, Sylvie Hachenberger, Céline, Liliane, Hélène. Réunion de préparation pour la collection 2014. Présence de Florence Emch qui va travailler avec ses élèves de communication graphique (classe MANA). Contact avec Audrey N'dee à qui l'on va confier un travail de design sur quelques articles.</li> </ul>   |
| Octobre              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voyage à Dakar, Saint-Louis et Guelack en vue du travail concernant l'exposition (Marjolaine et Anita). Travail avec les artisans, prises de vues, vidéo, rencontres, interviews dans plusieurs quartiers de teinturiers. Achat de pièces textiles et pièces pédagogiques pour le Musée Bargoin pour l'exposition.</li> </ul>  |
| Novembre<br>Decembre | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Travail pour l'exposition, inventaires et comptes-rendus par Anita du travail fait sur le terrain (collectage et rencontres avec les artisans).</li> <li>• Rencontre de tous les membres de l'association pour parler du projet d'exposition. Présentation par Marjolaine de la genèse de l'exposition, du début du travail de collecte de documents par Nathalie et présentation des pièces textiles et des différentes techniques de réserves par Anita. Quelques fragments de vidéo présentés, et repas en commun.</li> <li>• Réunion de préparation de la rencontre avec le musée (Marjolaine, Claude, Marie-Claude, Anita, Sylvie Giat, et Nathalie).</li> <li>• 21 Décembre : réunion au Musée pour définir les thématiques et scénario de l'exposition.</li> </ul>  |

